



ТАЙМЕР / ДАТЧИКИ С ТАЙМЕРОМ



TE 1.5 / TI 1.5
HSE 1.5 / HSI 1.5
LSE 1.5 / LSI 1.5
IRSE 1.5 / IRSI 1.5



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

 **BLAUBERG**
Ventilatoren

СОДЕРЖАНИЕ

Вводная часть	3
Общая информация	3
Техника безопасности	3
Правила транспортировки и хранения	3
Гарантии производителя	3
Комплект поставки	4
Технические данные	4
Конструкция	4
Режимы работы	4
Монтаж	5
Подключение к электросети	6
Диагностика и устранение неисправностей	6
Свидетельство о приёмке	7
Свидетельство о подключении	7
Гарантийный талон	7

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

Настоящее руководство по эксплуатации объединено с техническим описанием, инструкцией по эксплуатации и паспортом на изделие, содержит сведения по монтажу, правила и предупреждения, важные для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации устройства. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией, в особенности с правилами техники безопасности, перед монтажом и вводом в эксплуатацию изделия. Сохраняйте руководство пользователя на протяжении всего времени, пока Вы используете изделие.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Таймер / датчик с таймером предназначен для автоматизации системы управления работой бытовых вентиляторов в зависимости от параметров влажности, освещенности, срабатывания внешнего выключателя или движения в помещении. В зависимости от модели предназначен для настенного или встроенного монтажа.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Изделие соответствует европейским нормам и стандартам, директивам о низком напряжении и электромагнитной совместимости. Все работы должны проводиться при выключенном напряжении сети. Все работы по монтажу и техобслуживанию электрического оборудования должны выполняться только специально квалифицированным персоналом, имеющим разрешение на выполнение электрических работ.

Запрещается использовать изделие не по назначению и подвергать каким-либо модификациям и доработкам. Выполняйте требования руководства для обеспечения бесперебойной работы и продолжительного срока службы изделия.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Транспортировка разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений.

Храните изделие в упаковке производителя в сухом и прохладном месте. Окружающая среда



ВНИМАНИЕ

Изделие не предназначено для использования детьми или лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не инструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем взрослых для недопущения игр с изделием.

в складском помещении не должна быть подвержена воздействию агрессивных и/или химических испарений, примесей, чужеродных веществ, которые могут вызвать появление коррозии и повредить герметичность соединений. Исключите риск механических повреждений, значительных колебаний температуры и влажности в месте хранения. Изделие должно храниться при температуре не ниже +5 °C и не более +40 °C.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Изделие соответствует Европейским нормам и стандартам, директивам о Низком напряжении и электромагнитной совместимости.

Мы с ответственностью заявляем, что данный продукт соответствует требованиям Директивы Совета Европейского Экономического Сообщества 2004/108/EC, 89/336/EEC, требованиям Директивы Совета по низковольтному оборудованию 2006/95/EC, 73/23/EEC, а также требованиям маркировки CE Директивы 93/68/EEC о тождественности законов Государств-участников в области электромагнитной совместимости, касающихся электрооборудования, используемого в заданных классах напряжения.

Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение 2-х лет со дня продажи через розничную торговую сеть при условии соблюдения правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. В случае появления нарушений в работе переключателя по вине изготовителя в течении гарантийного срока потребитель имеет право на ремонт или замену изделия. Замена производится Продавцом. При отсутствии документа с датой продажи, гарантийный срок исчисляется с момента изготовления.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ не несет ответственности за повреждения, полученные в результате использования изделия не по назначению или при грубом механическом вмешательстве.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ не несет ответственности за повреждения, полученные вследствие использования оборудования или причиненные оборудованию третьих сторон.

ВНИМАНИЕ

По окончании срока службы изделие подлежит отдельной утилизации.

Изделие содержит материалы, пригодные для повторного использования и веществ, не подлежащие утилизации с обычными отходами.

Утилизация изделия после окончания срока службы должна проводиться согласно действующему законодательству в Вашей стране.



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- ✓ Таймер или датчик с таймером – 1 шт;
- ✓ Шурупы с дюбелями:
 - 2 комплекта для настенного исполнения;
 - 4 комплекта для внутрискрипного исполнения;
- ✓ Руководство по эксплуатации – 1 шт;
- ✓ Упаковочный ящик – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Таблица 1. Технические характеристики

Параметры	TE 1.5	HSE 1.5	LSE 1.5	IRSE 1.5
	TI 1.5	HSI 1.5	LSI 1.5	IRSI 1.5
Напряжение питания, В / 50 Гц	220-240			
Ток нагрузки, А	1,5			
Выходная мощность, ВА	330			
Температурный диапазон, °С	от +1 до +45			
Степень защиты	IP30			
Габариты, мм	162x80x70			

КОНСТРУКЦИЯ

Корпус изготовлен из пластика. Лицевая панель показана на рис. 1:

- 1 – индикатор работы;
- 2 – фотодатчик (только для LSE/LSI);
- 3 – ручка регулировки времени задержки выключения (2-30 минут);
- 4 – ручка регулировки уровня влажности (только для HSE/HSI) или уровня освещенности (только для LSE/LSI);
- 5 – датчик движения (только для IRSE/IRSI).

Модели TE / HSE / LSE / IRSE предназначены для настенного монтажа, а модели TI / HSI / LSI / IRSI для встраиваемого монтажа.

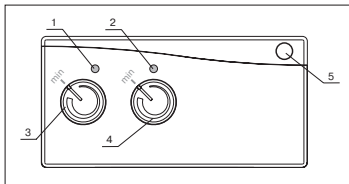


Рис. 1. Конструкция

Таймер задержки отключения вентилятора**TE/TI 1.5**

После подачи управляющего сигнала на входную клемму LT от внешнего выключателя

(например, выключателя освещения) таймер подает напряжение на подключенный к нему вентилятор.

После снятия управляющего напряжения таймер продолжает подавать питание на вентилятор в течение времени, заданного в диапазоне от 2-х до 30-ти минут.

Датчик влажности с таймером HSE/HSI 1.5

После подачи управляющего сигнала на входную клемму LT от внешнего выключателя (например, выключателя освещения) или, если уровень влажности в помещении превышает установленное значение от 60 до 90%, датчик влажности подает напряжение на подключенный к нему вентилятор.

После снятия управляющего напряжения или при понижении уровня влажности, датчик влажности с таймером продолжает подавать питание на вентилятор в течение времени, заданного в диапазоне от 2-х до 30-ти минут.

Фотодатчик с таймером LSE/LSI 1.5

После подачи управляющего сигнала на входную клемму LT от внешнего выключателя (например, выключателя освещения) или, если уровень освещенности в помещении превышает установленное значение, фотодатчик подает напряжение на подключенный к нему вентилятор.

После снятия управляющего напряжения или при понижении уровня освещенности фотодатчик с таймером продолжает подавать питание на вентилятор в течение времени, заданного в диапазоне от 2-х до 30-ти минут.

Датчик движения с таймером IRSE/IRSI 1.5

После подачи управляющего сигнала на входную клемму LT от внешнего выключателя (например, выключателя освещения) или после регистрации движения на расстоянии от 1 до 4 метров (угол обзора датчика 1000 по горизонтали) датчик движения подает напряжение на подключенный к нему вентилятор.

После снятия управляющего напряжения или после прекращения движения датчик движения с таймером продолжает подавать питание на вентилятор в течение времени, заданного в диапазоне от 2-х до 30-ти минут.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Таймер и датчики с таймерами имеют 3 режима работы:

Режим ожидания – режим работы таймера/

датчиков с таймером при отсутствии сигналов от датчиков или внешнего выключателя. В режиме ожидания подключенный вентилятор не работает. В данном режиме индикатор на лицевой панели мигает с частотой один раз в 5 секунд.

Активный режим – режим работы таймера/датчиков с таймером, который включается при срабатывании датчика движения, замыкания внешнего выключателя, повышения уровня влажности или освещенности. Подключенный вентилятор работает. Индикатор на лицевой панели постоянно горит.

Режим таймера – режим работы таймера/датчиков с таймеров, который включается при прекращении движения, размыкания внешнего выключателя, снижения уровня влажности или освещенности ниже установленного порога. Продолжительность работы таймера индивидуально настраивается. Подключенный вентилятор работает. Индикатор мигает с частотой один раз в 1 секунду.

МОНТАЖ



ВНИМАНИЕ

*Убедитесь, что изделие не повреждено. Не используйте поврежденное изделие!
Не устанавливайте изделие на неровной поверхности!*

Во время затяжки шурупов не прикладывайте чрезмерных усилий во избежание деформации изделия.

Монтаж таймера/датчика с таймером осуществляется в зависимости от типа корпуса: наружный монтаж (модели TE / HSE / LSE / IRSE), рис. 2 или встраиваемый (модели TI / HSI / LSI / IRSI), рис. 3.

Наружный монтаж (модели TE / HSE / LSE / IRSE):

- 1) Снимите декоративную крышку (рис. 2.1).
- 2) Открутите 4 винта крепления передней крышки (рис. 2.2).
- 3) Проложите кабель в стене к месту монтажа.
- 4) Приложите корпус к стене в нужном месте и сделайте разметку под дюбели (рис. 2.3).
- 5) Просверлите отверстия в стене и установите дюбели 5x25 (рис. 2.4).
- 6) Проведите провода через отверстия в корпусе.
- 7) Закрепите корпус к стене при помощи двух шурупов 3x25 (рис. 2.5).
- 8) Зачистите концы проводов на длину 7-8 мм.
- 9) Подключите провода к клеммнику согласно схеме подключения (рис. 4);
- 10) Закрепите переднюю панель при помощи 4-х винтов и установите декоративную крышку (рис. 2.6).

Таймер/датчики с таймером имеют функцию диагностики подключенной нагрузки:

1. При штатном токе нагрузки (до 1,5 А) индикатор имеет зеленый цвет.
2. При токе нагрузки от 1,5 до 1,9 А индикатор имеет красный цвет. Данный ток нагрузки создает нештатные условия работы, при которых таймер/датчик с таймером функционирует с повышенной нагрузкой. При этих условиях уменьшается срок службы таймера/датчика с таймером. Рекомендуется уменьшить подключенную нагрузку (подключить вентилятор с током потребления не более 1,5 А).
3. При токе нагрузки свыше 1,9 А индикатор мигает красным цветом с частотой 5 раз в секунду. Это аварийные условия работы, при которых нагрузка автоматически отключается. Для возобновления нормальной работы отключите таймер/датчик с таймером от электрической сети не менее, чем на 10 секунд и подключите вентилятор с током потребления не более 1,5 А.

Встраиваемый монтаж (модели TI / HSI / LSI / IRSI):

- 1) Снимите декоративную крышку (рис. 3.1).
- 2) Открутите 4 винта крепления передней крышки (рис. 3.2).
- 3) Сделайте углубление в стене под корпус в нужном месте (рис. 3.3).
- 4) Проложите кабель в стене к месту монтажа.
- 5) Вставьте корпус в углубление и сделайте разметку под дюбели (рис. 3.4).
- 6) Просверлите отверстия в стене и установите дюбели 5x25 (рис. 3.5).
- 7) Проведите провода через отверстия в корпусе.
- 8) Закрепите корпус в стене при помощи двух шурупов 3x25 (рис. 3.6).
- 9) Зачистите концы проводов на длину 7-8 мм.
- 10) Подключите провода к клеммнику согласно схеме подключения (рис. 4);
- 11) Закрепите переднюю панель при помощи 4-х винтов и установите декоративную крышку (рис. 3.7).

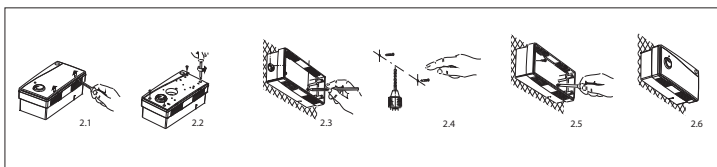


Рис. 2. Монтаж TE / HSE / LSE / IRSE

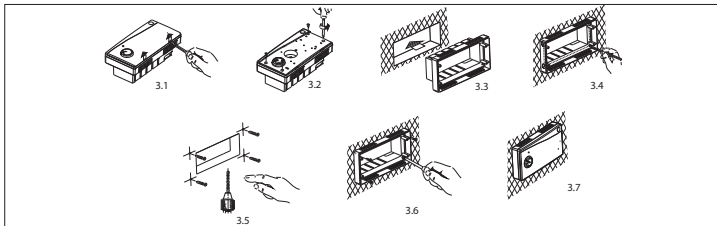


Рис. 3. Монтаж TI / HSI / LSI / IRSI

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



ВНИМАНИЕ

Все работы должны проводиться при выключенном напряжении сети. Все работы монтажа и техобслуживанию электрического оборудования должны выполняться только специально квалифицированным персоналом, имеющим разрешение на выполнение электрических работ.

Подключение таймера/датчика с таймером производится согласно схеме, указанной на рис. 4.

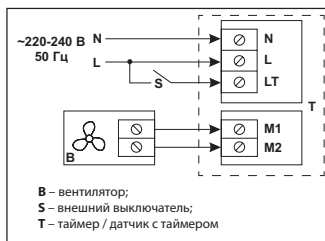


Рис. 4. Схема подключения

ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Вероятные причины	Способ устранения
Устройство не работает	Не подключена питающая сеть	Убедитесь, что питающая сеть подключена правильно, в обратном случае устраните ошибку подключения

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ**Изделие**

TE 1.5		HSE 1.5		LSE 1.5		IRSE 1.5	
TI 1.5		HSI 1.5		LSI 1.5		IRSI 1.5	

соответствует техническим условиям и признана годной к эксплуатации.

Изделие соответствует Европейским нормам и стандартам, директивам о Низком напряжении и электромагнитной совместимости. Мы с ответственностью заявляем, что данный продукт соответствует требованиям Директивы Совета Европейского Экономического Сообщества 2004/108/EC, 89/336/EEC, требованиям Директивы Совета по низковольтному оборудованию 2006/95/EC, 73/23/EEC, а также требованиям маркировки CE Директивы 93/68/EEC о тождественности законов Государств-участников в области электромагнитной совместимости, касающихся электрооборудования, используемого в заданных классах напряжения.

Данный сертификат выдан на основании испытаний, проведенных на образцах выше указанной продукции.

Клеймо приёмщика _____

Дата изготовления _____

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПОДКЛЮЧЕНИИ**Изделие**

TE 1.5		HSE 1.5		LSE 1.5		IRSE 1.5	
TI 1.5		HSI 1.5		LSI 1.5		IRSI 1.5	

подключено к сети в соответствии с требованиями данного руководства пользователя специалистом:

Компания: _____

Ф.И.О. _____

Дата _____ Подпись _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

TE 1.5		HSE 1.5		LSE 1.5		IRSE 1.5	
TI 1.5		HSI 1.5		LSI 1.5		IRSI 1.5	

ПРОДАВЕЦ**ДАТА ПРОДАЖИ****ПРЕДСТАВИТЕЛЬ НА ТЕРРИТОРИИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА**

Blauberg Ventilatoren GmbH
Aidenbachstr. 52a,
D-81379 München, Deutschland





www.blaubeergventilatoren.de

T_HS_LS_IRS v.2(3) / RU